

Ordonanța Tribunalului din 1 decembrie 2016 – STC/Comisia**(Cauza T-355/14) ⁽¹⁾****(„Contracte de achiziții publice de lucrări — Procedură de cerere de ofertă — Construirea unei centrale de trigenerare dotate cu o turbină cu gaz și mentenanța conexă — Respingerea ofertei unui ofertant — Retragerea actului atacat — Nepronunțare asupra fondului”)**

(2017/C 022/44)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: STC SpA (Forlì, Italia) (reprezentanți: A. Marelli și G. Delucca, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: inițial L. Di Paolo, F. Moro și L. Cappelletti, ulterior L. Di Paolo și F. Moro, agenți)

Intervenientă în susținerea pârâtei: CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Italia) (reprezentant: A. Penta, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE și având ca obiect anularea, în primul rând, a Deciziei Comisiei din 3 aprilie 2014 de respingere a ofertei prezentate de reclamantă în cadrul procedurii de cerere de ofertă JRC IPR 2013 C04 0031 OC privind construcția unei centrale de trigenerare dotate cu o turbină cu gaz și mentenanța acesteia (JO 2013/S 137-237146), pe situl Centrului comun de cercetare (JRC) din Ispra (Italia), în al doilea rând, a deciziei Comisiei prin care contractul a fost atribuit societății CPL Concordia, precum și a oricărui alt act conex, anterior sau ulterior acestei decizii, inclusiv a unei eventuale decizii de aprobare a contractului și, dacă este cazul, a contractului însuși, în al treilea rând, a scrisorii Comisiei din 15 aprilie 2014 prin care reclamantei i-a fost refuzat accesul la documentele aferente procedurii de cerere de ofertă și, pe de altă parte, cerere având ca obiect, cu titlu principal, obligarea Comisiei să revoce atribuirea contractului și să atribuie contractul respectiv reclamantei și, cu titlu subsidiar, în cazul în care prejudiciul nu poate fi reparat în natură, obligarea Comisiei să o despăgubească pe reclamantă pentru prejudiciul suferit

Dispozitivul

- 1) Constată că nu mai este necesar să se pronunțe asupra fondului prezentei acțiuni.
- 2) Respinge concluziile CPL Concordia Soc. coop. ca fiind vădit inadmisibile.
- 3) Fiecare parte suportă propriile cheltuieli de judecată aferente prezentei proceduri și procedurii de măsuri provizorii.

⁽¹⁾ JO C 223, 14.7.2014.

Ordonanța Tribunalului din 1 decembrie 2016 – Europower/Comisia**(Cauza T-383/14) ⁽¹⁾****(„Contracte de achiziții publice de lucrări — Procedură de cerere de ofertă — Construirea unei centrale de trigenerare dotate cu o turbină de gaz și mentenanța conexă — Respingerea ofertei unui ofertant — Retragerea actului atacat — Nepronunțare asupra fondului”)**

(2017/C 022/45)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Europower SpA (Milano, Italia) (reprezentanți: G. Cocco și L. Salomoni, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: inițial L. Cappelletti, F. Moro și L. Di Paolo, ulterior L. Di Paolo și F. Moro, agenți)

Intervenientă în susținerea pârâtei: CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Italia) (reprezentant: A. Penta, avocat)

Obiectul

Pe de o parte, cerere întemeiată pe articolul 263 TFUE prin care se solicită anularea deciziei Comisiei din 3 aprilie 2014 de respingere a ofertei prezentate de Europower în cadrul procedurii de cerere de ofertă JRC IPR 2013 C04 0031 OC privind construirea unei centrale de trigenerare dotate cu o turbină cu gaz și mentenanța conexă la sediul din Ispra (Italia) al Centrului Comun de Cercetare (CCR) al Comisiei (JO 2013/S 137-237146) și a atribuit contractul societății CPL Concordia, inclusiv a deciziei eventuale de aprobare a contactului și a contractului însuși, precum și a deciziei Comisiei de respingere a cererii reclamantei de a avea acces la documentele aferente cererii de ofertă și, pe de altă parte, cerere întemeiată pe articolul 268 TFUE prin care se urmărește repararea prejudiciului pe care reclamanta pretinde că l-a suferit

Dispozitivul

- 1) *Constată că nu mai este necesar să se pronunțe asupra fondului cauzei.*
- 2) *Respinge, ca vădit inadmisibile, concluziile prezentate de CPL Concordia Soc. coop. prin care se solicită respingerea cererii de nepronunțare asupra fondului.*
- 3) *Comisia Europeană suportă propriile cheltuieli de judecată și pe cele efectuate de Europower SpA, inclusiv pe cele aferente procedurii de măsuri provizorii.*
- 4) *CPL Concordia suportă propriile cheltuieli de judecată, aferente prezentei proceduri și procedurii de măsuri provizorii.*

⁽¹⁾ JO C 235, 21.7.2014.

Ordonanța Tribunalului din 25 noiembrie 2016 – Stichting Accolade/Comisia

(Cauza T-598/15) ⁽¹⁾

[Ajutoare de stat — Vânzarea anumitor terenuri la prețuri pretins mai mici decât prețul pieței — Plângerea unui terț în fața Comisiei — Decizie prin care se constată că măsura în litigiu nu constituie un ajutor — Procedura fazei preliminare de investigare în temeiul articolului 108 alineatul (2) TFUE, al articolului 10 alineatul (1), al articolului 13 alineatul (1) și articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 659/1999 privind un ajutor individual pretins ilegal — Acțiune în anulare a unui terț — Admisibilitate — Calitatea procesuală activă — Acțiune prin care se urmărește protecția drepturilor procedurale — Acțiune prin care se repune în discuție temeinicia măsurii în litigiu — Lipsa afectării substanțiale a poziției concurențiale — Inadmisibilitate]

(2017/C 022/46)

Limba de procedură: neerlandeza

Părțile

Reclamantă: Stichting Accolade (Drachten, Țările de Jos) (reprezentanți: H. de Boer și J. Abma, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: P. J. Loewenthal și S. Noë, agenți)

Obiectul

Acțiune întemeiată pe articolul 263 TFUE și având ca obiect anularea Deciziei C(2015)4411 final a Comisiei Europene din 30 iunie 2015 privind ajutorul de stat 34676 (2015/NN) – Țările de Jos (vânzarea de terenuri de către Municipality Harlingen la prețuri pretins mai mici decât prețul pieței), în temeiul căreia Comisia a decis că vânzarea terenurilor respective către Ludinga Vastgoed BV nu constituie un ajutor de stat în sensul articolului 107 alineatul (1) TFUE.